

Maritime Dictionary - Shipping Operations

t

English	Dutch	Chinese	French	Spanish	Japanese
taking of samples	bemonstering	取样	prise d'échantillons	toma de muestras	見本配布
tally clerk	markeerder	理货员	pointeur	apuntador	検数員
tallying	stuks-controle	理货, 清点	controle des quantités	comprobación de las cantidades	検数
tallying	tellen	理货, 清点	comptage	cuenta	検数
tank cleaning	kuisen van tanks	清舱, 洗舱	nettoyage de citernes	limpieza de cisternas	タンク洗浄
tank hatch	tankluik	油舱舱口	panneau de réservoir	escotilla de tanque	タンク・ハッチ
tanker company	tankermaatschappij	油轮公司	compagnie pétrolière	compañía navieras petróleo	タンカー会社
tanker company	tankermaatschappij	油轮公司	compagnie de navigation pétrolière	compañía de navegación petroleras	タンカー会社
tanker fleet	tankervloot	油轮船队	flotte pétrolière	flota petrolera	タンカー船
tanker shipping	tankvaart	油轮运输	navigation au moyen de navires citernes	navegación por medio de buques citernas	タンカー輸送
tare	tarra	皮重	tare	tara	風袋
tariff agreement	tarifiering	报价协议	tarification	tarificación	運賃協定
tariff condition	tariefvoorwaarde	报价条件	condition tarifaire	condicion tarifaria	料金条件
technical	technisch	技术上的	technique du navire	técnico	技術上
technical division	technische directie	技术部	direction du matériel	dirección del material	技術部門
technical division	technische directie	技术部	direction technique	dirección técnica	技術部門
technical division	technische directie	技术部	direction d'exploitation du matériel	dirección de explotación del material	技術部門
technical readiness	technische gereedheid	技术准备	disponibilité technique	disponibilidad técnica	技術的準備
terminal market	termijnmarkt	集散市场, 港埠市场	marché à terme	mercado à crédito	中央卸売市場
terminal operator	terminaloperator	码头运营人	opérateur de terminal	operador de terminal	ターミナル運業者
terms and conditions of sale	verkoopvoorwaarden	销售条款, 销售约定	conditions de vente	condiciones de venta	販売約款
terms of settlement	betalingsmodaliteiten	赔付条款, 解决条件	modalités de paiement		決済条件

tertiary sector	tertiaire sector	第三产业部门	secteur tertiaire	sector terciario	第三次産業部門
through traffic	doorgaand verkeer	联运, 全程运输	trafic direct	tráfico directo	通過交通
tidal harbour	getijhaven	潮汐港	port à marée	puerto de marea	高潮港
tidal harbour	vloedhaven	潮汐港	port à marée	puerto de marea	高潮港
timber port	houthaven	木材港	port au bois	puerto de madera	材木港
time at sea	aantal uren op zee	海上时间	nombre d'heures passées en mer	número de horas pasadas en el mar	航行時間
time bargain	termijnzaak	期货交易	affaire à terme	operacion a plazo	定期売買
time charter	tijdsbevrachting	期租, 船舶定期租赁	affrètement à temps	fletamento a plazo	定期傭船
time charter	tijdsbevrachting	期租, 船舶定期租赁	affrètement à temps	fletamento a término	定期傭船
time charter party	tijdsbevrachtingsovereenkomst	期租合同, 船舶定期租赁的租约	charte partie à temps	carta partida à plazo	定期傭船契約
time charter party	tijdsbevrachtingsovereenkomst	期租合同, 船舶定期租赁的租约	charte partie à temps	carta partida à término	定期傭船契約
time difference	tijdsverschil	时差	différence de temps	diferencia de tiempo	時差
time for a complete voyage	tijd nodig om één reis te voltooien	完成航次时间	temps nécessaire pour effectuer un voyage complet	tiempo necesario para hacer un viaje completo	全行程所要時間
time in port	aantal uren in de haven	在港时间, 停泊时间	nombre d'heures passées au port	número de horas pasadas en el puerto	停泊時間
time in port	tijd doorgebracht in de haven	在港时间, 停泊时间	temps passé au port	tiempo pasado en el puerto	停泊時間
time in port	tijd in de haven	在港时间, 停泊时间	durée au port	tiempo en el puerto	停泊時間
time of operation in days	aantal dagen op zee	航行天数	nombre de jours en mer	número de días por mar	航行日数
time utility	tijdsnuttigheid	时间效用	utilité de temps	utilidad de tiempo	時間効用
to berth	aanleggen	靠泊	accoster	acostar	停泊する
to break up	slopen	中止, 中断破损	demoler		取り壊す
to bunker	bunkeren	加油, 上燃料	mazouter	carbonero	燃料を積み込む
to dig	graven	挖掘	creuser	cavar	掘る
to dry dock	droogdokken	进干坞, 坞修	aller en câle sèche	entrada en dique seco	乾ドックに入れる
to dunnage	garneren	垫舱, 铺垫	farder	revestir	荷敷きする
to embark	inschepen	登船	embarquer	cargar	乗船する
to fasten	aanleggen	系紧, 固定	accoster	acostar	締める

to make fast	aanmeren	绑牢, 系紧, 缆带紧	amarrer	amarrar	固縛する
to moore	aanmeren	锚泊, 系泊	amarrer	amarrar	係留する
to negotiate	verdisconteren	交渉, 协商	faire escompter	descontar una letra	交渉する
to negotiate	verdisconteren	交渉, 协商	négocier un effet	descontar una letra	交渉する
to sell by weight, number or measurement	verkopen bij het gewicht, getal of maat	按重量, 数量或尺寸出售	vendre au poids, au compte ou à la mesure	vender a peso, al cantado, a medida	重量・数量・容積販売
to sell in bulk	verkopen bij de hoop	散装出售, 大量出售	vendre en bloc	vender a granel	まとめ売りする
to sell in bulk	verkopen bij de massa	散装出售, 大量出售	vendre en vrac	vender a granel	まとめ売りする
to sell in bulk	verkopen bij de roes	散装出售, 大量出售	vendre en bloc	vender a granel	まとめ売りする
to ship	inschepen	船运, 把……装上船	embarquer	embarcar	船積みする
to stow	stuwen	积载, 装载, 堆装	arrimer	estibar	積み込む
to swing	zaaien	摆动, 回旋	éviter	borneo	旋回する
to trade	verhandelen	交易	négocier	negociar	取引する
to trim	trimmen	平舱, 调吃水, 调整, 纵倾	arrimer	estibar	ならず
to yaw	gieren	偏航, 船摇	embarder	guiñar	船首を左右に振る
ton-kilometre	ton per kilometer	吨-公里	tonnes par kilomètre	toneladas por kilómetro	トン・キロメートル
ton-mile	ton per zeemijl	吨-英里	tonnes par mille	toneladas por milla	トン・マイル
tonnage certificate	meetbrief	吨位证书	certificat de tonnage	certificado de arqueo	トン数証書
tonnage measurement of a vessel	scheepsmeting	船舶吨位计量	jauge d'un navire	arqueo de buques	船舶積量測度
tonnage measurement of a vessel	scheepsmeting	船舶吨位计量	jauge d'un navire	tonelaje de buques	船舶積量測度
tonnage pool	ladingpool	吨位联营	pool de merchandise	charca de mercancías	船腹連合
tonnage request	tonnenmaatsaanvraag	吨位要求	demande de tonnage	demanda de arqueo	船腹申込
tonnage substitution	tonnemaatsubstitutie	吨位替代	substitution de tonnage	sustitución de tonelaje	代替船腹
tonnage-revenue pool	lading-geldpool	吨税基金	pool d'argent-marchandise	charca de dinero-mercancía	船腹運賃プール
tonnage-revenue pool	lading-geldpool	吨税基金	pool d'argent-marchandise	fondos y mercancías en común	船腹運賃プール
total annual cost of operation	totale jaarlijkse exploitatiekosten	年度运营总成本	coût total annuel d'exploitation	gasto total anual de explotación	年間総操業費

total cargo to transport in one year	totale hoeveelheid te vervoeren goederen in één jaar	年度运输货物总量	quantité totale de marchandises à transporter par année	cantidad total de mercancías a transportar por año	年間輸送貨物総数
total cost	totale kost	总费用, 总成本	coût total	el coste total	総費用
total cost	totale kosten	总费用, 总成本	frais totaux	el costo total	総費用
total cost	totale kosten	总费用, 总成本	frais totaux	el coste total	総費用
total cost	totale kosten	总费用, 总成本	coût total	el coste total	総費用
total cost	totale kostprijs	总费用, 总成本	coût total	el costo total	総費用
total operating time	totale exploitatietijd	总运营时间	durée totale d'exploitation	tiempo de explotación total	総動作時間
total revenue	totale opbrengst	总收入	recette totale	ingreso total	総収入
total revenue	totale opbrengst	总收入	recette totale	entrada total	総収入
total variable cost	totale variabele kosten	总可变成本, 总可变费用	coût total variable	gasto total variable	総可変費用
total variable cost	totale variabele kosten	总可变成本, 总可变费用	frais totaux variables	gasto total variable	総可変費用
tow line	sleeptros	拖缆	câble de remorque	cable de remolque	引き綱
tow rope	sleeptros	拖缆	câble de remorque	cable de remolque	引き綱
trade bill	handelsdocument	商业汇票	effet de commerce	documento comercial	商業手形
trade function	handelsfunctie	商业功能	fonction commerciale	función comercial	商業機能
trade paper	handelsdocument	商函	effet de commerce	documento comercial	商業手形
trade union	vakbond	工会	syndical	sindicato	労働組合
trade union due	vakbondspremie	工会会费	prime syndicale	prima sindical	労働組合費
trading concern	handelsonderneming	商业考虑	entreprise commerciale	empresa de comercio	商社
trading port	handelshaven	贸易港	port marchand	puerto mercantes	貿易港
trading result	bedrijfsresultaat	贸易结果	résultat d'exploitation	resultado de explotación	取引結果
traditional cargo ship	traditioneel vrachtschip	传统货船	navire de charge traditionnel	buque de carga tradicional	従来の貨物船
traditional freighter	traditioneel vrachtschip	传统货船	cargo traditionnel	carguero tradicional	従来の貨物船
traditional maritime nation	traditionele maritieme natie	传统航海国家	nation maritime traditionnelle	nacion marítima tradicional	従来の海洋国
traffic	trafiek	交通	trafic d'esclaves	tráfico	交通
traffic connection	verkeersverbinding	交通联系	communication	comunicacion de tráfico	交通接続
traffic indicator	verkeersindicator	交通指示	indicateur de trafic	indicator de tráfico	方向指示器

traffic link	verkeersverbinding	交通连接	communication	comunicacion de circulación	交通接続
trailer	oplegger	拖车, 拖曳物	semi-remorque	semirremolque	トレーラー
training	opleiding	培训, 训练	formation	formación	訓練
tramp company	trampvaartmaatschappij	不定期, 不定线船公司	compagnie de navigation au tramping	compañía de navegación de tramp	不定期船会社
tramp navigation	wilde vaart	不定期, 不定线航行	navigation au tramping	navegación de tramp	不定期船輸送
tramp navigation	wilde vaart	不定期, 不定线航行	navigation irrégulière	navegación irregular	不定期船輸送
tramp owner	trampreder	不定期, 不定线船船东	armateur au tramping	armador de tramp	不定期船船主
tramp ship	trampschip	不定期, 不定线船	navire de tramping	buque de tramp	不定期船
tramp ship	trampschip	不定期, 不定线船	navire de tramping	buque volandero	不定期船
tramp ship owner	trampvaartreder	不定期, 不定线船船东	armateur au tramping	armador de tramp	不定期船船主
tramp shipping	trampvaart	不定期, 不定线运输	tramping	navegación de tramp	不定期船輸送
tramp shipping	trampvaart	不定期, 不定线运输	tramping	nevegación irregular	不定期船輸送
tramp shipping company	trampvaartreder	不定期, 不定线船公司	armateur au tramping	compañía de tramp	不定期船輸送会社
tramping market	trampingmarkt	不定期, 不定线船运输市场	marché au tramping	mercado de tramp	不定期船市場
tramping market	vrachtenmarkt	不定期, 不定线船运输市场	marché du tramping	mercado de tramp	不定期船市場
transaction for delivery at a fixed time	termijnzaak	定期送达业务	affaire à terme	transaccion a plazo	定期配達業務
transfer of property	eigendomsoverdracht	财物运输	transfert de propriété	transferencia de propiedad	財物輸送
transit cargo	transitogoed	转运伙, 过境货	marchandise en transit	carga de tránsito	接続貨物
transit cargo	transitogoed	转运伙, 过境货	marchandise en transit	mercancía de tránsito	接続貨物
transit port	doorvoerhaven	转运港, 中转港	port de transit	puerto de tránsito	中継ぎ港
transit port	transitohaven	转运港, 中转港	port de transit	puerto de tránsito	中継ぎ港
transmissing shaft	overbrengingsas	传动轴	arbre de transmission	árbol de transmisión	変速軸
transmissing shaft	schroefas	传动轴	arbre de transmission	árbol de transmisión	変速軸
transparent	transparant	透明的	transparent	transparante	透明
transport branch	transporttak	运输部	secteur des transports	sector de transporte	輸送部門
transport broker	vervoermakelaar	运输经纪人	courtier de transport	corredor de transporte	輸送ブローカー
transport capacity	vervoerscapaciteit	运输能力	capacité de transport	capacidad de transporte	輸送能力

transport function	transportfunctie	运输职能, 运输功能	fonction de transport	función de transporte	輸送機能
transport infrastructure	vervoerinfrastructuur	运输基层部门	infrastructure des transports	infraestructura de los transportes	輸送インフラ
transport junction	vervoersknooppunt	交通枢纽	centre de jonction	centro del tráfico	輸送接続基地
transport junction	vervoersknooppunt	交通枢纽	centre de jonction	nudo del tráfico	輸送接続基地
transport network	transportnet	运输网络	réseau de transport	red de transporte	輸送ネットワーク
transport possibility	transportmogelijkheid	运输可能性	possibilité de transport	posibilidad de transporte	輸送可能性
transport sector	transporttak	交通运输部门	secteur des transports	sector de transporte	輸送部門
transshipment	overslag	转船	transbordement	transbordo	積み替え
travel agency	reisagentschap	旅行社	agence de voyage	agencia de viajes	旅行代理店
travel expense	reiskosten	交通费	frais de voyage	gasto de viaje	渡航費
trend	trend	倾向, 走向, 流向	tendance	tendencia	傾向
trimming	trimmen	纵倾, 调整, 平舱, 平舱费	arrimage	arrumaje	ならし
truck installation	vrachtwageninstallatie	卡车装置	installation pour camions	instalacion para camiones	トラック設備
trust	trust	信任, 信赖, 信用, 信托	trust	trust	信賴
tug	sleepboot	拖轮, 拖船	remorqueur	remolcador	引き船
turnover	omzet	翻转, 转动	chiffre d'affaire	cifra de venta	転覆
tweendeck	tussendeck	二层柜, 中间甲板	entrepont	entrepunte	中甲板